

# TRAINING ON THE LPAC DECISION-MAKING PROCESS FOR THE TEXAS ASSESSMENT PROGRAM

---

Texas Education Agency  
Student Assessment Division

January 16, 2015

Event #33272

# DISCLAIMER

- These slides have been prepared by the Student Assessment Division of the Texas Education Agency.
- If any slide is changed for local use, remove the TEA footer at the bottom of the slide.

# TRAINING TOPICS

- STAAR
  - *2014–2015 STAAR Decision-Making Guide for LPACs*
  - *2015 Linguistic Accommodations for ELLs Participating in the STAAR Program*
  - Suggested documentation forms
- TAKS
  - *TAKS Decision-Making Guide for LPACs*
  - Suggested documentation forms
- TELPAS
  - *2014–2015 TELPAS Decision-Making Guide for LPACs*
  - Spring data collection information

# STAAR DECISION-MAKING PROCESS

# STAAR DECISION-MAKING GUIDE FOR LPACS

- The regulatory procedural guide is based on 19 TAC Chapter 101, Subchapter AA.
- LPACs should be familiar with these Commissioner of Education rules.
- TEA is required to develop administrative procedures to implement ELL assessment statutory requirements.
- LPACs are required to follow these administrative procedures.

# LPAC DECISION-MAKING PROCESS FOR STAAR

LPACs are responsible for —

- following administrative procedures in this guide
- making decisions on individual student basis
- working as a committee to make decisions
- maintaining required documentation

This guidelines described in this training are applicable for all assessments administered in the 2015 calendar year.

# ELPS AND TEKS

- LPAC assessment decision-making process for STAAR supports ELPS and TEKS implementation
- Process helps ensure regular monitoring of ELLs' progress and linguistic supports they receive
- Needs of ELLs at **beginning or intermediate** level of English language proficiency are emphasized in Overview section
  - ELPS requirements specific to this group of ELLs should be emphasized in LPAC training
  - LPAC procedures required by this guide help monitor needs of these students

# STAAR PROGRAM AND DECISIONS

- STAAR encompasses—
  - STAAR (general state assessment)
  - STAAR Spanish
  - STAAR L
  - STAAR A
  - STAAR Alternate 2
- LPACs are required to make and document assessment decisions in accordance with outlined procedures.



# STAAR PARTICIPATION DECISIONS

# PARTICIPATION IN GENERAL STAAR ASSESSMENT

- Taken by ELLs and other students not administered STAAR Spanish, STAAR L, STAAR A or STAAR Alternate 2
- LPACs should be aware that —
  - STAAR L is for mathematics, science, and social studies, not reading and writing
  - STAAR Spanish is for grades 3–5 only
  - ELLs taking general STAAR assessments are permitted some linguistic accommodations

# UNDERSTANDING ALIGNMENT OF STAAR, STAAR SPANISH, STAAR L

Same:

- Assessed curriculum and item types
- STAAR blueprints for building tests
- Achievement standard alignment
- Focus on readiness for next grade level or course with goal of postsecondary readiness

Differences have to do with language accessibility:

- STAAR Spanish uses native language to help students understand language of test.
- STAAR L provides English language accommodations to help students understand language of test.

# ELL PARTICIPATION IN STAAR SPANISH AND STAAR L

## STAAR Spanish

For any student for whom Spanish version of STAAR is most appropriate measure of academic progress

## STAAR L\*

ELLs for whom all of these apply may take STAAR L:

- STAAR Spanish not most appropriate measure of academic progress (or does not exist at student's grade)
- Student has not yet attained advanced high TELPAS reading rating in grade 2 or above
- Student is within first 3 years in U.S. (unless unschooled asylee/refugee, then first 5)

**\*For STAAR L EOC tests, eligibility can be carried over from spring to the July and December administrations**

# STAAR SPANISH DECISIONS

- Must be **individual** student decisions
- Grade-based or program-based decisions not authorized
- LPAC must use input from student's teacher(s) in making STAAR Spanish decisions.
- STAAR Spanish may be given in grades 3–5\* as long as LPAC determines STAAR Spanish to be most appropriate measure of student's academic progress.

**\* For the STAAR program, whether a student has been retained and would be taking STAAR in Spanish for more than 3 years is not a limiting factor.**

# STAAR SPANISH FOR STUDENTS IN ESL PROGRAMS

- In addition to being appropriate for ELLs in bilingual programs who are receiving academic instruction in Spanish, STAAR Spanish may sometimes be appropriate for students in ESL programs.

## ESL program examples:

- Spanish speakers who have recently moved to the U.S.
- ELLs who have recently moved from a campus where they were enrolled in bilingual program
- Students who receive substantial academic support in Spanish

# NON-ELLS IN SPANISH BILINGUAL PROGRAMS

- Non-ELLs in a state-approved bilingual education program may be administered STAAR Spanish if the LPAC determines the assessment in Spanish to be the most appropriate measure of the student's academic progress.
- This is most common in two-way dual language programs but is not necessarily limited to these programs.
- Chapter 101 requires the LPAC to make the decision when a request of this type is made for a non-ELL.
- The LPAC is **not** responsible for performing the many other LPAC functions they carry out for ELLs.

# STAAR SPANISH CONSIDERATIONS IN STAAR L ELIGIBILITY CRITERIA

- **Remember:** The first STAAR L eligibility requirement is that STAAR Spanish is **not** the most appropriate measure of student's academic progress.
  - The LPAC must decide that STAAR Spanish is **not** the assessment that best allows the student to show his or her knowledge and skills.
- For Spanish speakers in grades 3–5 otherwise eligible for STAAR L, this must specifically be discussed by the LPAC.
- If STAAR Spanish would be more appropriate, the student is **not** eligible for STAAR L.



# STAAR L

- STAAR L is for students who require moderate to substantial linguistic accommodations to understand the English used on STAAR mathematics, science, and social studies assessments.
- STAAR L is for students for whom clarification of word meaning in English and/or reading words aloud (in addition to potentially using a bilingual dictionary and having extra time) is important to their ability to understand challenging material written in English.

# STAAR L

**If a bilingual dictionary and/or extra time will suffice, the student should take general STAAR, not STAAR L.**

**STAAR allows these linguistic accommodations.**

# STAAR L EOC ELIGIBILITY

- **For EOC, eligibility for STAAR L can be carried over from spring to the July and December administrations.**
- Example: A student was in his 3rd year in U.S. schools in the 2013–2014 school year. He took STAAR L in May, but did not pass. The LPAC carried over eligibility to both the July 2014 and December 2014 STAAR L EOC administrations. In spring 2015, however, he will be in his 4th year in U.S. schools and no longer eligible for STAAR L.

# INDIVIDUAL STUDENT DECISIONS AND FINAL DECISION-MAKING CLOSE TO ASSESSMENT TIME

Previous slides illustrate some examples of the need for —

- individual student decisions, and
- the reviewing of student progress shortly before the assessment (in cases where an assessment decision may change because of progress made).

# DIFFERENT ASSESSMENT DECISIONS FOR DIFFERENT SUBJECTS

- Decisions will often vary by necessity because of the design of the STAAR program  
**Example:** Many ELLs will take —
  - STAAR for reading and writing, but
  - STAAR L for mathematics, science, social studies.
- It may sometimes be appropriate to give STAAR Spanish in some subjects and STAAR or STAAR L in other subjects.
- LPAC decisions to give a student one type of assessment for one subject and another type of assessment for another subject should be well-justified in the required documentation.

# ASSESSMENT DECISIONS FOR ELLS RECEIVING SPECIAL EDUCATION SERVICES

- ELLs receiving special education services may be administered any assessment depending on whether they meet the participation requirements
  - STAAR
  - STAAR Spanish
  - STAAR L
  - STAAR A
  - STAAR Alternate 2
- Chapter 101 of the TAC requires the LPAC to work in conjunction with the ARD committee to make assessment decisions for these students.
- The collaboration helps ensure that factors related to disabling conditions and second language acquisition are both carefully considered.

# STAAR A

- ELLs with a disability may be administered STAAR A if they meet the specific eligibility requirements for this assessment program.
- The form for determining whether students meet the eligibility requirements is on the TEA STAAR A webpage.

# STAAR ALTERNATE 2

- ELLs receiving special education services may be administered STAAR Alternate 2 if they meet the specific participation requirements for this assessment program.
- The ARD committee form for determining whether students meet the participation requirements is on the TEA STAAR Alternate 2 webpage.



# STAAR A AND STAAR ALTERNATE 2

- **Important:** ELLs participate in these assessments only on the basis of their disability, not second language acquisition.
- The LPAC's involvement in assessment decision-making for ELLs served by special education should help ensure that ELL participation in these assessments is appropriate.

# LINGUISTIC ACCOMMODATION DECISIONS

# LINGUISTIC ACCOMMODATION RESOURCES

- Linguistic accommodation decisions for STAAR are to be made by LPACs in accordance with policies and procedures in two guides:
  - *2014–2015 STAAR Decision-Making Guide for LPACs*
  - *Linguistic Accommodations for ELLs Participating in the STAAR Program*
- The linguistic accommodation guide above is principal source of linguistic accommodation information.

# LINGUISTIC ACCOMMODATIONS IN INSTRUCTION

- Are required by ELPS
- Support learning of both subject matter and English
- Are to be made by all teachers of ELLs
- Are monitored and adjusted by teachers as students learn more English

# LINGUISTIC ACCOMMODATIONS DURING STATE ASSESSMENT

- Not all accommodations suitable for instruction are allowable during state assessments.
- Accommodations in instruction are designed to foster and support learning.
- Accommodations during assessment allow test to more accurately measure degree students have met curriculum and performance standards.
- Standardization and test administration logistics narrow accommodation possibilities during state assessments.

# STAAR LINGUISTIC ACCOMMODATION ELIGIBILITY CRITERIA AND DECISIONS

- Refer to linguistic accommodation guide.
- LPAC's linguistic accommodation decisions must be made on **individual** student basis.
- Decisions must be based on —
  - student's particular needs for second language acquisition support, and
  - whether student is routinely provided the accommodation in instruction and testing.
- Providing unfamiliar accommodations may hinder rather than help a student.
- LPACs must coordinate with subject area teachers.

# ACCOMMODATIONS FOR ELLS WITH DISABILITIES

- For these students, LPACs are responsible for making accommodation decisions for the STAAR program in conjunction with the student's ARD or Section 504 committee, as applicable.
  - **Linguistic accommodation decisions**
  - **Accommodation decisions related to the student's disability**
- These committees should become familiar with all accommodation information on the TEA Accommodation Resources webpage.

# LPAC ROLE

- In coordinating with subject area teachers on linguistic accommodations for STAAR, the LPAC's role should not be simply to make decisions and process paperwork.
- The LPAC process provides opportunities for guiding teachers, supporting ELPS implementation, and determining needs for professional development.



# COORDINATING BETWEEN LPAC AND TESTING COORDINATORS

- Testing coordinators and LPACs must coordinate so that participation and accommodation decisions are available in time to make testing arrangements.
- Remember, linguistic accommodations are not just for STAAR L.

# DIFFERING DEGREES OF LINGUISTIC ACCOMMODATION

<b>STAAR (General)</b>	<b>Limited degree of linguistic accommodation</b>
<b>STAAR L</b>	<b>Moderate to substantial degree of linguistic accommodation</b>
<b>STAAR A</b>	<b>Degree varies in accordance with second language acquisition needs of ELLs who qualify for this test</b>
<b>STAAR Alternate 2</b>	<b>No specific linguistic accommodations; assessment design allows other languages and communication methods to be used as appropriate</b>

**STAAR Spanish: Assessment is provided in student's native language; other linguistic accommodations not applicable.**

# LINGUISTIC ACCOMMODATIONS FOR STAAR

Math, Science, Social Studies	Reading, Writing, English I, English II
<ul style="list-style-type: none"><li>• Bilingual dictionary</li><li>• Extra time (same day)</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Dictionaries of various types*</li><li>• Extra time (same day)</li><li>• Clarification in English of meaning of<ul style="list-style-type: none"><li>• words in writing prompt (applies to all assessments listed above)</li><li>• words in short-answer reading questions (English I-II only)</li></ul></li></ul>

**\*Dictionary policy provided for all students in grades 6 and up includes use of standard English, ESL, sign language, and bilingual dictionaries.**

# LINGUISTIC ACCOMMODATIONS FOR STAAR L

## **Math, Science, Social Studies**

- **Clarification in English of word meaning\***
- **Reading aloud of text\***
- **Bilingual dictionary**
- **Extra time (same day)**

**\*Provided in online interface**

# LINGUISTIC ACCOMMODATIONS FOR STAAR A

Math, Science, Social Studies	Reading, Writing, English I, English II
<ul style="list-style-type: none"><li>• Bilingual dictionary</li><li>• Extra time (same day)</li><li>• Clarification in English of word meaning</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Dictionaries of various types*</li><li>• Extra time (same day)</li><li>• Clarification in English of word meaning</li></ul>

**\*Dictionary policy provided for all students in grades 6 and up includes use of standard English, ESL, sign language, and bilingual dictionaries.**

# EXTRA TIME (SAME DAY) AS A LINGUISTIC ACCOMMODATION

- Permitted for any ELL who meets eligibility criteria
- LPACs must adhere to eligibility criteria for this accommodation (page 6 of linguistic accommodation guide).
- **Not** an “automatic” decision
- Extra time not permitted beyond regularly scheduled school day.
- As a linguistic accommodation, this applies only to STAAR assessments administered in English.

# EXTRA TIME (SAME DAY) SPECIFIC ELIGIBILITY CRITERIA

- **Routine use in specified contexts**: ELL must need and routinely be provided extra time when completing assignments and assessments that require substantial comprehension or use a substantial amount of English.
- **Second language acquisition needs**: Needs must relate to second language acquisition factors, that is, the time the ELL needs to read meaningfully in English (or write a response, as applicable to subject assessed) as a function of learning the English language.
- **Nonfactors**: Factors that are not ELL-specific must not be considered, such as test anxiety, use of test strategies, or other reasons not related to second language acquisition.

# DICTIONARIES

- LPACs should be very familiar with information about allowable types of dictionaries in linguistic accommodation guide
- LPACs should also be very familiar with STAAR dictionary policy for all students, which is available on TEA's STAAR Reading Resources webpage at <http://tea.texas.gov/student.assessment/staar/reading/>



# DECISIONS ABOUT SPECIAL PROVISION AND EXEMPTION

# SPECIAL ENGLISH I EOC PROVISION TAC

## §101.1007

For ELLs who —

- have been enrolled in U.S. schools 3 school years or less (5 or less if qualifying unschooled asylee/refugee), and
- have not yet attained TELPAS advanced high reading rating in grade 2 or above.

**Why this provision? In English I/ESOL I, these students may require substantial instructional scaffolding and linguistic adaptation not feasible on standardized language arts assessments.**

# ENGLISH I SPECIAL PROVISION

- When enrolled in an English I/ESOL I course, an eligible ELL shall not be required to retake the assessment each time it is administered if the student passes the course but does not pass the test.

## Note:

- Students are not exempt from testing while in the course.
- Provisions do not apply to English II.
- This provision is not tied to any particular graduation plan.

# EXEMPTION FOR QUALIFYING ASYLEES AND REFUGEES

- Amendment to 19 TAC §101.1005 allows for the exemption of certain qualifying ELL asylees and refugees from being administered a STAAR assessment in **grades 3–8**.
- This exemption only applies to those unschooled asylees and refugees in their first year in U.S. schools.

# STAAR L

# STAAR L ONLINE TESTS

- STAAR L is administered as an online testing program in grades 3–8 and EOC.
- Clarification in English and reading aloud is provided in online interface.
- No test administrator-provided accommodations
- Students will need headphones if testing in a group.

# STAAR L STUDENT TUTORIALS

- Minor updates to grades 3-5 and 6-8
- Should be used to familiarize students with clarification and read aloud accommodations as well as standard TestNav tools
- Test administration directions for STAAR L assessments will assume some familiarity with online interface.

# STAAR L PRACTICE SETS

- Practice sets consist of approximately 20 to 25 items for each STAAR L assessment.
- Minor updates to grades 3-8 math
- Available in online format similar to TELPAS so that students may experience the items as they will be presented in the operational administration.



# STAAR L ONLINE ACCOMMODATIONS AND LPAC DECISION-MAKING

- All students taking STAAR L will have access to the accommodations of clarification in English and reading aloud of text.
- As part of the decision-making process, LPACs should determine and document whether the student needs at least one of these accommodations. If not, the student should take STAAR.

# STAAR L AND SSI

- For 2014–2015, 5<sup>th</sup> and 8<sup>th</sup> grade students assessed with STAAR L in mathematics will be held to the same SSI requirements for reading, including retesting, as students taking the general STAAR.
- SSI requirements for 5<sup>th</sup> and 8<sup>th</sup> grade mathematics are suspended for the current school year.

# STAAR L PAPER ADMINISTRATIONS

- Paper test booklets will be approved by TEA in rare circumstances.
  - Accommodations that are not available in TestNav
  - Unavoidable technological problems that make online testing impossible
  - Other special situations (e.g., homebound students, JJAEPs, etc.)
- Detailed information about special paper request process will be posted on Coordinator Manual Resources page at <http://tea.texas.gov/student.assessment/manuals/dccm/>.

# ELLS WITH PARENTAL DENIALS

# ELLS WITH PARENTAL DENIALS

## TAC §101.1005 (F)

An ELL whose parent or guardian has declined bilingual/ESL services required by state law is not eligible for special ELL assessment, accommodation, or accountability provisions.

- No testing in Spanish
- No linguistic accommodations during testing
- No English I special provision
- No unschooled asylee/refugee provisions

# DOCUMENTATION OF STAAR TEST DECISIONS

# DOCUMENTATION REQUIREMENTS

Who	What Decisions	Where Documented
LPAC	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Test Participation</li> <li>• Accommodations*</li> <li>• English I Special Provision</li> <li>• Exemption (asylee/refugee)</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Student's Permanent Record File</li> </ul>
ARD Committee	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Test Participation</li> <li>• Accommodations*</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Student's IEP</li> </ul>
Section 504 Placement Committee	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Test Participation</li> <li>• Accommodations*</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Student's IAP</li> </ul>

**\*Linguistic accommodations and accommodations related to applicable disability**

# SUGGESTED FORMS FOR LPAC USE

- *STAAR Participation and Linguistic Accommodation Decisions*
  - *Eligibility for STAAR English I Assessment Special Provision*
  - *Student History Worksheet*
- 
- Forms may be modified and reformatted for local use (Microsoft Word format).
  - School districts may require additional supporting documentation and evidence.

Will be available at <http://tea.texas.gov/student.assessment/ell/lpac/>



# *STAAR PARTICIPATION AND LINGUISTIC ACCOMMODATION DECISIONS*

- Part I of form addresses justification for test participation decision.
  - TAC §101.1005 requires decision and justification to be documented.
- Part II of form lists test participation and linguistic accommodation decisions.
  - Part II could be copied and provided to testing coordinators.

# *ELIGIBILITY FOR STAAR ENGLISH I ASSESSMENT SPECIAL PROVISION*

- Form includes TAC special provision and eligibility criteria
- Course participation (semester or school year) and assessment date must be documented for each ELL that meets eligibility criteria.
- Documentation must be completed and discussed with student as close to the time of the assessment as possible.
- Special provision only applies when student meets eligibility criteria and passes the course.

The student **may opt to** retake the assessment during any scheduled administration if the student passes the course but fails to meet the passing standard.

# *STUDENT HISTORY WORKSHEET*

- Multiple-year student record of —
  - number of school years of enrollment in U.S.
  - TELPAS reading rating
  - test decisions
  - whether student enrolled 60 consecutive school days in a school year
- Includes signature and date area for each year's updated Years in U.S. Schools information to help ensure annual accuracy of this important data collection

# TAKS DECISION-MAKING PROCESS

# TAKS DECISION-MAKING PROCESS

- No changes to process
- Applicable only to students for whom TAKS is a graduation requirement
- Includes
  - Exit level LEP postponement
  - TAKS provisions for ELLs receiving special education services
  - TAKS provisions for unschooled asylees and refugees
- *TAKS Decision-Making Guide for LPACs* and sample documentation forms available on Language Proficiency Assessment Committee Resources page at <http://tea.texas.gov/student.assessment/ell/lpac/>

# TELPAS

# TELPAS RESOURCES FOR LPACS

- Years in U.S. Schools Data Collection Document
  - Years in U.S. schools collected annually for each ELL during TELPAS
  - Used in determining performance requirements in varied state and federal accountability measures
- Document contains instructions for determining years in U.S. schools, including 60-day rule information

## *2014–2015 TELPAS Decision-Making Guide for LPACs*

- Includes information on assessing ELLs receiving special education services with TELPAS

# DATA COLLECTION FOR SPRING

- In addition to years in U.S. schools, other information that will be collected includes
  - Unschooled asylees/refugees
    - These students lack literacy skills in their first language and basic subject-matter knowledge and skills. They may also lack basic social skills and have experienced emotional trauma as a result of their previous circumstances.
  - Students with Interrupted Formal Education (SIFE)
    - These ELLs attend school in the U.S., withdraw and leave the U.S. for a period of time, and then return to the U.S. The period of time outside of the U.S. or the number of times the student is withdrawn from U.S. schools is **significant enough** that growth in English and learning of subject matter are affected.
    - These ELLs may also come to the U.S. with limited or no prior schooling. They lack literacy skills in their first language, basic subject-matter knowledge and skills, or basic social skills. For the purpose of this data collection, include ELLs who did not attend school for a period of time such that the ability to learn English and new grade level subject-matter knowledge and skills is **significantly affected**.



# CALCULATING YEARS IN US SCHOOLS

## Example 1

- A student arrives from out of the country and enrolls for the first time in a U.S. school in Campus A in early March 2014. The student remains enrolled for 37 school days and then withdraws. The student is not enrolled in any school for 7 days. The same student then enrolls in Campus B and remains enrolled through the remainder of the school year. The student was enrolled for a total of more than 60 school days in the 2013–2014 school year and was not un-enrolled for a time period of 10 or more school days. Therefore, the LPAC at Campus B must count the 2013–2014 school year as year one in U.S. schools for that student. The following 2014–2015 school year, the student is considered to be year two.

# CALCULATING YEARS IN US SCHOOLS

## Example 2

- A student arrives from out of the country and enrolls for the first time in a U.S. school in Campus A in early April 2014. The student remains enrolled for the rest of the school year. Because the student was enrolled for only 49 consecutive school days, the LPAC at Campus A cannot count the 2013–2014 school year as year one in U.S. schools. The following 2014–2015 school year, the student is considered to be in his or her first year in U.S. schools.

In this case, the student was enrolled in a U.S. school in the previous school year but was not determined to have been enrolled for 60 consecutive school days. The 2014–2015 TELPAS Years in U.S. Schools value for the student must be coded **1st year, enrolled 1st semester**.

# IMPORTANT REMINDERS

- Districts are not changing the value for years in U.S. schools submitted in a previous school year. Districts are using the data previously submitted to inform data that will be submitted this spring.
- The number of years in U.S. schools on record for a student will never decrease. The value will either remain the same or increase by 1.

# FOR MORE INFORMATION

- This PowerPoint and all other LPAC guides and documents will be posted on the Language Proficiency Assessment Committee Resources page of the Student Assessment Division website at <http://tea.texas.gov/student.assessment/ell/lpac/>
- For more information —
  - go to <http://tea.texas.gov/student.assessment/ell/> or
  - consult with a coordinator from your district or education service center
- If additional assistance is needed, contact the TEA Student Assessment Division
  - (512) 463-9536
  - [ell.tests@tea.texas.gov](mailto:ell.tests@tea.texas.gov)